



Disaster Field Operations Center West

Fecha: 12 de abril de 2023

Contacto: Mark W. Randle, (916) 735-1500,
Mark.Randle@sba.gov

Número: WA 17870-01

Síguenos en [Twitter](#), [Facebook](#), [Blogs](#) & [Instagram](#)

SBA Ofrece Asistencia por Desastre a los Pequeños Negocios de Washington Impactados Económicamente por las Tormentas Severas, Inundaciones y Condiciones Gélidas

SACRAMENTO, Calif. – La Agencia Federal de Pequeños Negocios (SBA, por sus siglas en inglés) ofrece préstamos federales para desastre a bajos intereses para proporcionar capital circulante a los pequeños negocios impactados económicamente por las tormentas severas, inundaciones y condiciones gélidas que ocurrieron del 18 al 28 de diciembre de 2022, anunció hoy la [Administradora Isabella Casillas Guzman](#). La SBA decidió bajo su propia autoridad declarar un desastre después de recibir la solicitud del Gobernador Jay Inslee el 11 de abril de 2023.

Esta declaración de desastre pone a la disponibilidad la asistencia de la SBA en los condados de Grays Harbor, Island, Jefferson, Kitsap, Mason, Okanogan, Pierce, Skagit, Snohomish, Thurston y Whatcom.

“El equipo SBA impulsado por su misión está listo para ayudar a los negocios pequeños impactados de Washington por las tormentas severas, inundaciones y condiciones gélidas,” dijo la Administradora Guzman. “Estamos comprometidos a proveer préstamos federales para desastre de manera rápida y eficiente, con un enfoque en el cliente para ayudar a estos negocios.”

“Pequeños negocios, pequeñas cooperativas agrícolas, pequeños negocios involucrados en acuicultura y la mayoría de organizaciones privadas sin fines de lucro de todos tamaños pueden calificar para Préstamos de desastre por daños económicos (EIDL, por sus siglas en inglés) de hasta \$2 millones de dólares para ayudarles a cumplir con las obligaciones financieras y los gastos operativos lo que podría haberse cumplido si el desastre no hubiera ocurrido ,” dijo Tanya N. Garfield, Directora del Centro Oeste de Operaciones de Campo para Desastres de la SBA.

“Estos préstamos pueden utilizarse para cubrir deudas existentes, pagar nómina, cuentas por pagar y otras necesidades financieras que no pueden ser cubiertas debido al resultado directo del desastre. Los préstamos para desastre pueden ser de ayuda vital para que los negocios se recuperen de la pérdida temporal de ingresos que están sufriendo,” agregó Garfield.

Su elegibilidad está basada únicamente en el impacto financiero del desastre y no en el daño físico sufrido. Las tasas de interés de estos préstamos son de 3.305 por ciento para negocios, 2.375 por ciento para organizaciones privadas sin fines de lucro por plazos de hasta 30 años y están restringidos a pequeños negocios que no tienen la capacidad financiera de compensar con sus propios recursos el impacto negativo del desastre.

El Centro de Desarrollo de Pequeños Negocios (SBDC, por sus siglas en inglés) de Washington está ofreciendo asesoría personalizada gratuita para ayudar a los negocios a recuperarse del desastre. Los dueños o representantes de negocios pueden comunicarse con la Oficina Principal de Washington, enviando un correo electrónico a Washington@wsbdc.org o marcando (833) 492-7232. Se recomienda a los visitantes que llamen primero para programar una cita.

Los interesados pueden llenar una solicitud en línea, recibir información adicional sobre asistencia de desastre y descargar la solicitud de préstamo en <https://disasterloanassistance.sba.gov/>. También pueden comunicarse al Centro de Servicio a Clientes para Asistencia de Desastres de SBA marcando (800) 659-2955 o enviando un correo electrónico a disastercustomerservice@sba.gov para obtener más información. Las personas con discapacidades auditivas o del habla, favor de marcar 7-1-1 para tener acceso al servicio de retransmisión de telecomunicaciones. Las solicitudes completadas en papel deben enviarse por correo a U.S. Small Business Administration, Processing and Disbursement Center, 14925 Kingsport Road, Fort Worth, TX 76155.

La fecha límite para solicitar un préstamo por daños económicos es el 12 de enero de 2024.

###

Recientemente, la Administradora de la SBA, Isabella Casillas Guzmán, [anunció un cambio de política](#) otorgando 12 meses sin pagos y 0% de interés. Esto se refiere a todos los préstamos por desastre aprobados en respuesta a desastres declarados a partir del 21 de septiembre de 2022 hasta el 30 de septiembre de 2023. Esto cubre los préstamos por desastre de la SBA actualmente disponibles para el Huracán Fiona y el Huracán Ian. Este cambio de política beneficiará a los sobrevivientes del desastre y los ayudará a disminuir el costo general de recuperación al reducir la cantidad de intereses acumulados que deben pagar. Los detalles están disponibles a través del Centro de Servicio al Cliente de Asistencia por Desastre de la SBA al (800) 659-2955. Las personas con discapacidades auditivas o del habla pueden marcar el 7-1-1 para acceder a los servicios de retransmisión de telecomunicaciones de 8:00 a.m. a 8:00 p.m. ET, de lunes a viernes, o envíe un correo electrónico a disastercustomerservice@sba.gov.

Acerca de la Agencia Federal de Pequeños Negocios

La Agencia Federal de Pequeños Negocios hace realidad el sueño americano de ser propietario de una empresa. Como único recurso y voz para las pequeñas empresas y con el respaldo de la fortaleza del gobierno federal, la SBA permite a los empresarios y propietarios de pequeñas empresas contar con los recursos y el apoyo que necesitan para crear, desarrollar o ampliar sus negocios o recuperarse de un desastre declarado. Ofrece servicios a través de su amplia red de oficinas de campo y asociaciones con organizaciones públicas y privadas. Para obtener más información, visite www.sba.gov o www.sba.gov/espanol.